



Gemeindepolizei

Polizia Municipale

ENTSCHEID - DETERMINA

DER VERANTWORTLICHE DES DIENSTES

IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO

Irma Matteazzi

vom **08.07.2026** del**REG. NR.****355**

Gläubiger/Schuldner	creditore/debitore
Pastorello S.R.L. Via A. De Gasperi 73/a - 38123 Trento (TN) MwSt. Nr./P. IVA 01634340226 Gesamtbetrag/Importo totale 185,00 Euro	

GEGENSTAND:	OGGETTO:
AUSTAUSCH DER VORDEREN BREMSBELÄGE DES DIENSTFAHRZEUGS MIT KENNZEICHEN YA 641 AS - CIG BC4FD9B558	SOSTITUZIONE DELLE PASTIGLIE FRENI ANTERIORI DELL'AUTOVETTURA DI SERVIZIO CON TARGA YA 641 AS - CIG BC4FD9B558

Der polizeiliche Streifendienst wird mit dem Dienstfahrzeug Subaru mit Kennzeichen YA 641 AS durchgeführt;

Im Rahmen der vollständigen planmäßigen Wartung musste auch der Austausch der vorderen Bremsbeläge durchgeführt werden, der nicht in den Kosten der Wartung enthalten war;

Es wird für zweckmäßig befunden, eine Direktvergabe gemäß Gesetzesvertretendem Dekret vom 31. März 2023, Nr. 36 und Landesgesetz vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, durchzuführen;

In Ermangelung einer Ausschreibung für die Zulassung im elektronischen Markt des Landes Südtirol (EMS) wird die Vergabe über das telematische Sys-

Il servizio di pattugliamento della Polizia locale avviene con l'ausilio dell'autovettura Subaru targata YA 641 AS;

Nell'ambito dell'effettuazione della manutenzione periodica completa si è dovuto procedere alla sostituzione delle pastiglie dei freni anteriori, non inclusa nel costo del tagliando;

Si ritiene opportuno effettuare una procedura diretta ai sensi del Decreto legislativo 31 marzo 2023, n. 36 e della Legge Provinciale 17 dicembre 2015, n. 16;

In assenza di bandi di abilitazione nel mercato elettronico provinciale (MEPAB) si procede all'affidamento attraverso il sistema telematico provinciale;

tem des Landes vorgenommen;

Für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert können die öffentlichen Auftraggeber alternativ zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zugreifen;

Es wird festgestellt, dass zur Zeit weder Konventionen der Agentur für öffentliche Verträge des Landes noch Ausschreibungen für die Zulassung auf dem telematischen System des Landes, für obengenanntes Vorgehen aktiv sind;

Die Auftragssumme dieser Lieferung unter 140.000,00 Euro liegt, weshalb im Sinne des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, und des Gesetzesvertretenden Dekrets vom 31. März 2023, Nr. 36 ein Direktauftrag erteilt werden kann und dieses Verfahren aus Gründen der Wirtschaftlichkeit, Effizienz und Beschleunigung des erleichterten Zugangs von Klein- und mittleren Unternehmen sowie angesichts des geringen Vertragswertes gewählt werden soll;

Es wurde das telematische System, bereitgestellt von der Agentur für öffentliche Verträge der Provinz, in Anspruch genommen, indem das Unternehmen Pastorello S.R.L. aus Trento (TN) um Unterbreitung eines Angebotes ersucht wurde;

Das Unternehmen Pastorello S.R.L., via De Gasperi 73/a - 38123 Trento (TN), bei der Landesagentur ISOV im „telematischen Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer“ eingetragen ist, womit diese unter anderem erklärt, die allgemeinen Voraussetzungen und die berufliche Eignung laut Artikel 94 und folgende des Gesetzesvertretenden Dekrets vom 7. März 2023, Nr. 36 und im Falle Artikel 100, Absatz 1 des Gesetzesvertretenden Dekrets vom 7. März 2023, Nr. 36 zu besitzen;

Überprüft den Kostenvoranschlag Nr. 2385 vom 30.06.2026, Prot. Nr. 0021404, des Unternehmens Pastorello S.R.L., für einen Betrag von 151,64 Euro, zuzüglich 22 % MwSt., gleich 33,36 Euro, insgesamt somit 185,00 Euro;

Das Unternehmen Pastorello S.R.L., mit Sitz in via De Gasperi 73/a - 38123 Trento (TN), MwSt. 01634340226 ist im elektronischen Landesportal eingetragen, besitzt die diesbezüglichen Voraussetzungen und hat Ihr Angebot den 06.07.2026, Prot. Nr. 0021773 auf dem elektronischen Landesportal vorgelegt;

Der angebotene Preis wird als angemessen erachtet und das oben genannte Unternehmen ist im Infor-

Per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni pubbliche, in alternativa all'adesione alle convenzioni quadro stipulate dall'ACP della Provincia Autonoma di Bolzano e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale;

Si dà atto che attualmente non sono attive né convenzioni dell'Agenzia Provinciale Contratti Pubblici né bandi di abilitazione sul mercato elettronico provinciale in ordine all'intervento di cui in oggetto;

L'importo complessivo di questa fornitura è inferiore a 140.000,00 Euro e che per questo motivo ai sensi della Legge Provinciale 17 dicembre 2015, n. 16 e ai sensi del Decreto legislativo 31 marzo 2023, n. 36 può essere effettuato un affidamento diretto e che per ragioni di economicità, efficacia, tempestività, per favorire la partecipazione delle piccole e medie imprese nonché per il modico valore contrattuale viene scelta questa procedura;

Si è fatto ricorso al sistema telematico messo a disposizione dall'Agenzia Provinciale Contratti Pubblici richiedendo un'offerta all'impresa Pastorello S.R.L. di Trento (TN);

L'impresa Pastorello S.R.L., via De Gasperi 73/a - 38123 Trento (TN), è iscritta „nell'elenco telematico degli operatori economici“ dell'agenzia provinciale SICP, dichiarando così tra l'altro di essere in possesso dei requisiti di ordine generale e di idoneità professionale come stabilito dall'articolo 94 e seguenti del Decreto legislativo del 7 marzo 2023, n. 36, e se del caso l'articolo 100, comma 1 del Decreto legislativo del 7 marzo 2023, n. 36;

Esaminato il preventivo n. 2385 del 30.06.2026, prot. n. 0021404, dell'impresa Pastorello S.R.L., nell'importo di 151,64 Euro più IVA al 22% pari a 33,36 Euro e quindi per complessivi 185,00 Euro;

L'impresa Pastorello S.R.L., con sede in via De Gasperi 73/a - 38123 Trento (TN), P. IVA 01634340226 è iscritta nel portale del mercato elettronico della Provincia di Bolzano, possiede i relativi requisiti e ha caricato la sua offerta il 06.07.2026, prot. n. 0021773, nel portale elettronico provinciale;

Il prezzo offerto viene ritenuto adeguato e la sopra indicata impresa è inserita nel Sistema Informativo

mationssystem Öffentliche Verträge der Autonomen Provinz Bozen - Südtirol eingetragen;

Die hervorgehende Gesamtausgabe von 185,00 Euro MwSt. inbegriffen wird dem Bilanzkodex 03011.03 des Haushaltsvoranschlags 2026, lautend auf „Ordentliche Wartung und Reparaturen“, welcher die erforderliche Verfügbarkeit aufweist, angelastet;

Auf der Grundlage der Sammelbescheinigung der ordnungsgemäßen Beitragslage (DURC) on-line, ist das oben genannte Unternehmen mit der Einzahlung der obligatorischen Fürsorge- und Versicherungsbeiträge für Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten der Angestellten gegenüber INPS und INAIL ordnungsgemäß, das Dokument ist bis 12.08.2026 gültig;

Es wurde der CIG BC4FD9B558 eingeholt;

Gestützt auf den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

Auf der Grundlage des Haushaltsvollzugsplanes 2026-2028, genehmigt mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 324 vom 23.12.2025;

Nach Einsicht in die Verordnung über das Rechnungswesen;

fasst den Entscheid

1. aus den in den Prämissen angeführten Gründen das Unternehmen Pastorello S.R.L. mit Sitz in Trento (TN), für eine Gesamtausgabe von 185,00 Euro, MwSt. inbegriffen, in Annahme des Angebotes vom 06.07.2026, welches im elektronischen Landesportal hinauf geladen wurde, für den Austausch der vorderen Bremsbeläge des Dienstfahrzeugs, zu beauftragen;
2. keine Sicherheit vorzusehen, da es sich um eine Direktvergabe mit einem Betrag von weniger als 40.000,00 Euro gemäß von Artikel 36 Absatz 1, letzter Satz des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 handelt;
3. die entsprechende Ausgabenverpflichtung im Bilanzkodex 03011.03 des Haushaltsvoranschlags 2026, angeführt in den Prämissen, zu verbuchen;
4. den Vertrag in elektronischer Form im Wege des handelsüblichen Schriftverkehrs gemäß Artikel 18 des Gesetzesvertretenden Dekrets vom 31. März 2023, Nr. 36 abzuschließen;

Contratti Pubblici della Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige;

Di imputare la spesa totale risultante in 185,00 Euro IVA compresa sul codice di bilancio 03011.03 del bilancio di previsione 2026, a titolo “Manutenzione ordinaria e riparazioni”, che presenta la richiesta disponibilità di fondi;

In base al documento unico di regolarità contributiva (DURC) on-line, l'impresa sopra citata risulta regolare in ordine al versamento dei contributi previdenziali e dei contributi assicurativi obbligatori per gli infortuni sul lavoro e le malattie professionali dei dipendenti nei confronti di INPS e INAIL, il documento è valido fino al 12.08.2026;

L'appalto è stato registrato con CIG BC4FD9B558;

Visto il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale del 3 maggio 2018, n. 2;

Sulla base del piano esecutivo di gestione del 2026-2028, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 324 del 23.12.2025;

Visto il Regolamento di contabilità;

determina

1. di incaricare, per i motivi citati in premessa l'impresa Pastorello S.R.L. con sede a Trento (TN), per una spesa complessiva di 185,00 Euro, IVA inclusa, in accettazione dell'offerta del 06.07.2026, la quale è stata caricata nel portale del mercato elettronico della Provincia, per la sostituzione delle pastiglie freni anteriori dell'autovettura di servizio;
2. di non prevedere alcuna garanzia trattandosi di affidamento diretto di importo inferiore a 40.000,00 Euro ai sensi dell'ultimo periodo dell'articolo 36 comma 1, della Legge Provinciale 17 dicembre 2015, n. 16;
3. di assumere il relativo impegno di spesa con imputazione al codice di bilancio 03011.03 del bilancio di previsione 2026, citato in premessa;
4. di stipulare il relativo contratto in modalità elettronica tramite corrispondenza commerciale ai sensi dell'articolo 18 del Decreto legislativo 31 marzo 2023, n. 36;

5. die Gesamtausgabe wie folgt zu verpflichten:

5. di impegnare la spesa complessiva come segue:

Ortspolizei Ordentliche Wartung und Re- paraturen	Kostenstelle / centro di costo: 30100	Polizia locale Manutenzione ordinaria e riparazioni
	Kapitel 03011.03.20900 capitolo Artikel articolo	
	Verpflichtung / Impegno 575 / 2026	
Grundlage	151,64 €	Imponibile
MwSt.	22 %	IVA
Gesamtsumme	185,00 €	Totale

Gegen diesen Entscheid kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen ab Kenntnisnahme beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen. Betrifft der Entscheid die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Artikel 120, Absatz 5 des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 2. Juli 2010, Nr. 104 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Contro la presente determina ogni interessato può presentare entro 60 giorni dalla conoscenza dello stesso ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa Regionale, sezione autonoma di Bolzano. Se la determina interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'articolo 120, comma 5 del Decreto legislativo 2 luglio 2010, n. 104 è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza della determina.

* * * * *

* * * * *

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

DER VERANTWORTLICHE DES DIENSTES

IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO

Irma Matteazzi

Digital signiertes Dokument

Documento firmato digitalmente

Hashwert administratives Gutachten	AKPNT8SOx5P7/fSTFtkWc202W9iVRui6E-LljCc8K3bg= Irma Matteazzi	Valore hash parere amministrativo
Hashwert buchhalterisches Gutachten	UgyOkbPVNJGrmYAeVT6YWiYmamCPH-F1pzZ/JLKfU+Rw= Christian Caumo	Valore hash parere contabile